



Mayor's Office of
Immigrant Affairs



Mandarin/
Traditional
Chinese

Get help in your language for City services

**You can get help in your
language for free.**



**How can I ask for help
in my language?**

When you visit a City agency, you
can ask for an interpreter.

Say:

“ I need a *Mandarin* interpreter. ”

Show your language
identification card



**Why should I use an
interpreter?**

Interpreters keep your information
private, understand complex terms,
and translate accurately.

I speak Mandarin.

Show this card for free language help at City agencies.

If you don't get help in your language,
call 311 to make a complaint.



**What if I did not receive
help in my language?**

You can submit a complaint or
feedback by calling **311**.

You can remain anonymous, and
your benefits won't be affected.
Your feedback improves services
for our entire community.

Need more help?

Call **311** or the askMOIA
Hotline at:

212-788-7654

This phone number is free,
confidential, and provided by the
City Government of New York.



Mayor's Office of
Immigrant Affairs



以您的語言獲得市政服務的幫助

Mandarin/
Traditional
Chinese

您可以用您的語言免費獲取
所需的幫助。



我如何請求用我的語言
獲得幫助？

當您造訪市政府機構時，您可以請求
口譯員。

請說：

“ I need a *Mandarin* interpreter. ”
(我需要一位國語口譯員。)

出示您的語言識別卡



為什麼我應該使用口譯員？

口譯員可以保護您的信息隱私，理解
複雜術語，並準確翻譯。

我说普通话 | 我說國語

在市政府机构展示这张卡
以获得免费的语言帮助。

如果您未能用您的语言
获得帮助，请拨打 311 投诉。

在市政府機構展示這張卡
以獲得免費的語言幫助。

如果您未能用您的語言
獲得幫助，請撥打 311 投訴。



如果我沒有獲得以我的語言
提供的幫助，該怎麼辦？

您可以撥打 **311** 提交投訴或反饋。

您可以保持匿名，您的福利不會受到
影響。您的反饋將改善我們整個社區
的服務。

需要更多幫助？

請撥打 **311** 或 askMOIA 熱線：
212-788-7654

該電話號碼由紐約市政府提供，
免費且保密。